

# АРИЯ ИЗ КАНТАТЫ № 210 ARIE AUS DER KANTATE Nr. 210

(„Вам, о флейты, петь не надо...“)

(„Schweigt, ihr Flöten...“)

Перевод А. Машистова

(Poco adagio J = 66)

Вам, о флейты, петь не  
 Schweigt, ihr Flöten, schweigt, ihr

на - до, петь не на - до  
 Flö - ten, schweigt, ihr Tö - ne,

там где за - висть, где за - висть вам не ра - да;  
 dem ihr klingt, ihr klingt dem Neid nichtschö - ne,

вам, о флейты, петь не на - до, петь не на - до  
*schweigt, ihr Flö - ten, schweigt, ihr Flö - ten, schweigt, ihr Tö - ne,*

там, где за - висть, где за - висть вам не ра - да. Ах,  
*denk ihr klingt, ihr klingt dem Neid nicht schö - ne, 3 eilt, 3*

вдаль *eilt* сне - ши - те, скрой - тесь  
*durch die ge - schwärzte*

в тень, в тень, в тень, - вспомнят вас в последний день.  
*Luft, eilt, eilt, bis man euch zu Gra - be - ruft,*

Вам, о флей\_ты, петъ не  
*schweigt, ihr Flö - ten, schweigt, ihr*

на - до там, где за - вистъ вам не ра - да; вам, о  
*Tö - ne, denn ihr klingt dem Neid nicht schö - ne, schweigt, ihr*

флей\_ты, петъ не на - до, петъ не на - до там, где за - вистъ вам не  
*Flö - ten, schweigt, ihr Flö - ten, schweigt, ihr Tö - ne, denn ihr klingt dem Neid nicht*

ра - да; вам, о флей\_ты, петъ не на - до; вдаль,  
*schö - ne, schweigt, ihr Flö - ten, schweigt, ihr Tö - ne, eilt,*

ах, вдаль, ах, вдаль  
eilt, eilt, eilt, eilt

спеши - те, скройтесь в тень, вспомнят вас в послед - ний день.  
3 durch die geschwärzte Luft, bis man euch zu Gra - be ruft,

Вам, о флей-ты, петъ не на - до, вам  
schweigt, tr ihr Flö - ten, schweigt, ihr Tö - ne, schweigt,

петь не на-до, о Флей - ты, нет, вам петь не  
*schweigt, ihr Flö-ten, ihr Flö - ten, schweigt, schweigt, schweigt, ihr*

на-до там, где за висть вам не ра.. да, не ра.. да. Вдаль  
*Tö-ne, denn ihr klingt dem Neid nicht schö-не, nicht schö-не, eilt*

спе-ши-те; скрой-тесь в тень, в тень, в тень, - вспомнят  
*durch die ge-schwärz-te Luft, eilt, eilt, bis man*

вас в пос-ледний день.  
*sich zu Gra-be ruft,*

Вам, о  
дѣнь иѣ

флей - ты, цѣть не на - до; вам, о флей - ты, цѣть не на - до,  
klingt dem Neid nicht schö - ne, schweigt, ihr Flö - ten, schweigt, ihr Tö - ne,

вам, о флей - ты, о флей - ты, цѣть не на - до там, где  
schweigt, ihr Flö - ten, ihr Flö - ten, schweigt, ihr Tö - ne, denn ihr

за - висть вам не ра - да; вам, о флей - ты, цѣть не на - до там, где  
klingt dem Neid nicht schö - ne, schweigt, ihr Flö - ten, schweigt, ihr Tö - ne denn ihr

за - висть вам не ра - да, где за - висть вам не ра - да. Вам, о  
*klingt dem Neid nicht schön\_e, ihr klingt dem Neid nicht schön\_e, schweigt, ihr*

флей\_ты, неть не на - до, о нет, о нет,  
 Тö - не, *schweigt, ihr Flö - ten, schweigt, schweigt, schweigt, schweigt,*

здесь вам, флей\_ты, неть не на - до!  
*schweigt, ihr Flö - ten, schweigt, ihr Tö - nel*